

# A KULTUR

Sett noe? Hørt noe? **Tips oss!** kultur@aftenposten.no



Morten Traaviks kunst om Nord-Korea setter sinner i kok, her fra Traaviks første Nord-Korea-prosjekt der han iscenesatte seg selv med en discokule under en militærparade. FOTO: MORTEN TRAAVIK

Morten Traavik har tidligere fått over to millioner kroner til Nord-Korea-prosjekter fra Kulturrådet. I sommer fikk han en million til.

## Millioner til Nord-Korea-kunst

### KULTURMIDLER

ANN CHRISTIANSEN  
MAREN ØRSTAVIK

**- Vi kan ikke bare støtte det alle liker. Det er vel så viktig å slippe frem det ikke-politisk korrekte, sier Kulturrådets leder Yngve Slettholm.**

På forsommeren i år fikk Traavik tilsagn om støtte på tre millioner kroner fra Kulturrådet til et prosjekt som går over tre år (2014-2016). En tredjedel av dette dreier seg om Nord-Korea. Totalt har Traavik fått 3,1 millioner kroner til ulike Nord-Korea prosjekter fra Kulturrådet.

I gårshagens Aftenposten skrev historiker og Civita-medlem Bård Larsen en kronikk om Traaviks kunst, hvor han argumenterte for at samarbeidsprosjektene skaper

underholdning av tragedie, og antydnet at Kulturrådet ikke burde støtte prosjektene.

#### - Grundig diskusjon

Kulturrådets leder Yngve Slettholm sier at han oppfatter først og fremst kronikken som kritikk av Morten Traaviks politiske ytringer. – Og det kan jeg godt forstå. Rådet hadde også en grundig diskusjon da vi ble orientert om fagutvalgets tildeling i møtet i juni, sier han.

Samtidig sier Slettholm at hvis man hadde hatt en avstemning blant rådsmedlemmene om hvem som sympatiserer med den politiske siden av Traaviks kunst, ville det knapt fått noen støtte i rådet.

– Men det er viktig for oss å skille mellom politiske meninger og kunstneriske prosjekter. Og ikke minst å sørge for at den kunsten som politisk sett må sies å være kontroversiell og de ytringer som

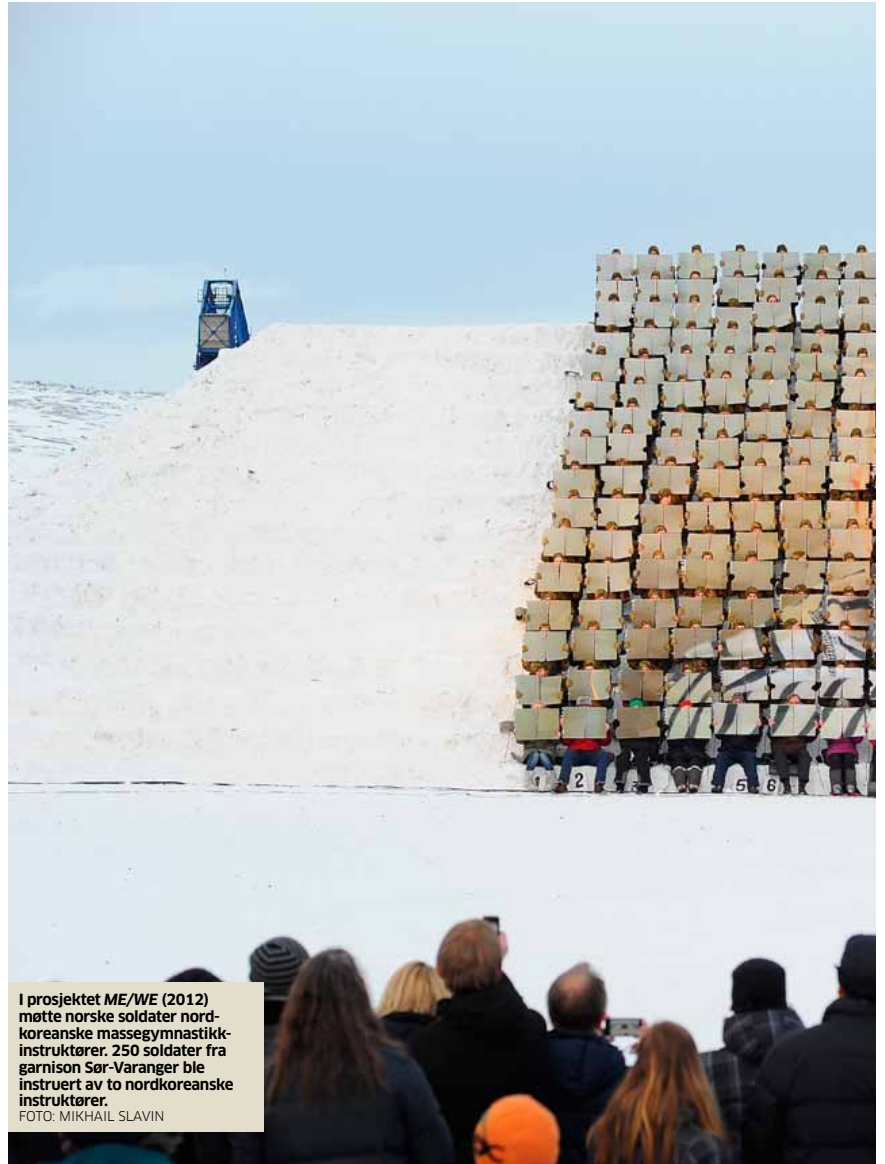
ikke er mainstream, også får komme til orde. Det er en av Kulturrådets hovedoppgaver. Nettopp fordi vi ikke sympatiserer med ham, vil det være riktig å la kunsten slippe igjennom. Det skal ikke være politisk sensur av kunst, sier Slettholm.

#### - Men det er noe annet å støtte med såpass mye penger?

– Skal ytringsfriheten ha verdi, ligger det et ansvar for staten ikke bare å tillate, men aktivt å støtte opp om ytringsmangfoldet. Det gjelder også på andre områder, for eksempel medie- og livssynspolitikk. Dette er en del av en stor og vesentlig debatt, vi kan ikke bare støtte det alle liker. Det er vel så viktig å slippe frem det ikke-politisk korrekte.

Når det gjelder det nyeste tilsagnet, viser Slettholm til at Nord-Korea er en del av et større helhetlig prosjekt.

– Det hadde vært uakseptabelt



I prosjektet *ME/WE* (2012) møtte norske soldater nordkoreanske massegymnastikk-instruktører. 250 soldater fra garnison Sør-Varanger ble instruert av to nordkoreanske instruktører. FOTO: MIKHAIL SLAVIN

### Fakta

#### Traavik-prosjekter

- ▶ 2008: *Discocracy*: På sitt første besøk i Nord-Korea tok Morten Traavik med seg en stor discokule til Pyongyang, der han poserte med kulen under en militærparade.
- ▶ 2010: *Rock Steady North Korea*: Denne gangen tok Traavik med seg en gitar til Pyongyang og grensen mellom Nord- og Sør-Korea.
- ▶ 2012: *ME/WE*: Norske soldater møter nordkoreanske massegymnastikk-instruktører. 250 soldater fra garnison Sør-Varanger blir instruert av to nordkoreanske instruktører. Inngår i prosjektet *The Promised Land*.
- ▶ 2012: *Yes, we love this country*: Traavik tok med en stor gruppe norske kunstnere, musikere og

skuespillere og arrangerte første norske festsjell i Pyongyang 17. mai i fjor.

- ▶ 2013: *Work in progress*: Premiere i Trondheim for en uke siden. Teaterforestilling med unge mennesker fra Nord-Korea og fra Norge om politikk og samfunnsystemer. Inneholder også kunstutstilling, og nyinnspilling av a-has debutalbum *Hunting high and low* med nordkoreanske trekkspillere.
- ▶ 2013: *AID (Arts Interventions Development)*: Et todelt prosjekt om Norddøstpassasjen, og om Nord-Korea. Planlegger å få en nordkoreansk kvinnelig musiker med i en vestlig talentkonkurranse. Arbeidstitel *Idol Nord-Korea*.